

CALLOS Y DUREZAS DE LOS PIES

Se curan radicalmente con el «Callicida Prieto.» Son tan maravillosos sus efectos que á la primera aplicación cesa el dolor y toda molestia en la callosidad, y á los cinco días de uso se desprende por completo el Callo ó Dureza, sin molestia alguna para el paciente. No mancha ni quema la ropa, su aplicación es sencillísima y su uso inofensivo.

De venta principales farmacias y en la de su autor, Fernando el Santo, 5, Madrid. Depósitos en San Sebastián, Aguirrezabala, Avenida, 39 y Bañegil, Urbieta, 15. Frasco, 1,25.



Los pedidos al viajante de la casa San Sebastián Postal, Caribay, 15.



Fabricantes: Lubszynski y C.ª, Berlín, Lichtenberg.

Clínica Ortopédica de Bilbao

Director: M. SALAVERRI

Médico-Ortopédico de las Clínicas de Berlín y Viena



M. Becerra, Ledesma, 7, Bilbao Antes del tratamiento

El auxiliar mecánico de esta clínica D. FERMIN SALAVERRI tendrá su consulta en San Sebastián en la calle Urbieta, número 12, pral. los días 1, 2 y 3 de Julio de 9 á 12 y 3 á 6 solicitados por ilustrados médicos de esta población que recomiendan á cuantos padezcan de

HERNIAS (Quebraduras)

Deformidades de la espalda y piernas, tumores blancos, parálisis, de la aplicación de los privilegiados

Aparatos SALAVERRI

Piernas y brazos artificiales.



El mismo á los cuatro meses de tratamiento.

En Bilbao: Gabinete Médico-Mecánico, Gimnasia, Ortopédica, Rayos X, Cirujía Ortopédica Viuda de Epalza (antes Estufa) núm. 6

Automóviles "MINERVA" SIN VALVULAS
Son silenciosos
Son económicos
Venta y alquiler
PARA ENSAYOS DIRIGIRSE
Ed. Deslandes
GRAN VIA SAN SEBASTIAN
PIDASE CATALOGOS

EL CALDERERO MODERNO

Obra nueva é indispensable á los obreros caldereros. Un volumen de 30 x 10 por 208 fotografías. Precio, 7 pesetas. Pedido en librerías y en la de F. Carrotero, su editor, Iturriza, 1, Bilbao. La misma casa tiene editado «El Tornero Mecánico», 4 pesetas, y «El Tren de Vaco Automático», 2 pesetas.

Automóviles Chenard-Walcker

Concesionario: Julián Clave

San Sebastián Auto-Garage

TELEFONO NUM. 937

Calle Sánchez Toca, núm. 3

Detrás de la iglesia del Buen Pastor y Escuela de Artes y Oficios

SAN SEBASTIAN

Encuadernaciones de todas clases se hacen en la imprenta de este periódico.

Papel de envolver

En la imprenta de LA VOZ DE GU- PÚZCOA se vende papel de envolver

Cuearachas, chinchés

pillas y toda clase de insectos, se extinguen inmediatamente con el insecticida PIRIAT. Se garantiza su eficacia; no farse de imitaciones que os presenten en envases parecidos. De venta en ferreterías, droguerías etc.

Automóviles á gasolina

de todas las marcas y á vapor de la tan renombrada casa inglesa Yorkshire muy apropiados para el arrastre de carbón, de hierro, de maderas, etc. etc. por resultar el precio de la tonelada kilométrico baratísimo. Pueden transitar por toda clase de caminos, por malos que sean, debido al ancho de sus llantas. Más de 20 camiones funcionando en España. Pídanse toda clase de datos y referencias al representante de la región del Norte de España.

MAURICIO R. LASSO DE LA VEGA Santander.

Esquelas de defunción se reciben en la imprenta de este periódico hasta la cuatro de la madrugada.

DESCONTARSE DE LAS FALSIFICACIONES E IMITACIONES
Escribir la Firma: *Santal Midy*
SANTAL MIDY
Característico y de una fuerza absoluta
CURACION RADICAL Y RÁPIDA
(Sin Opioides - ni Narcóticos)
de los Fiebles Neumáticos ó Peritumores
Cada aléjese de este Modelo nombre: **MIDY**
En todas las Farmacias

VINO DE PEPTONA ORTEGA

Examinado con medalla de oro en el III Congreso Internacional de Higiene y Demografía celebrado en Madrid el año de 1902.

De tradición al antiguo, es atra...
Se recomienda al estómago, es atra...
de tan agradable como el mejor...
Los cereales cocidos se reponen...
momentáneamente tomando el VINO DE...
PEPTONA, que alimenta, prepara...
los para recibir la alimentación or...
dinaria. Las personas debilitadas por...
excesos de trabajo necesitan tomar...
la entrada sea el VINO DE PEPTONA. Las embarazadas deben...
consumirlo todo el tiempo que duren el...
embarazo, para que aumente la secre...
ción de la leche y ésta sea más nutri...
tiva, y los niños se crien más sanos y...
robustos. Los niños deben tomar el...
VINO DE PEPTONA. Los ANEMICOS...
deben tomar el vino ferruginoso...
que tiene las propiedades del anqui...
mo, más la toxicidad del hierro.

De venta. En SAN SEBASTIAN, principales farmacias y droguería, de la viuda de Ternerero.

FOLLETON DE «LA VOZ»

24 de Junio. 100

Esta obra es propiedad de la Casa Editorial Sopena, de Barcelona.

EL COCHE NÚMERO 13

FOR Javier de Montepin

—Es necesario á todo trance ser admitido en esta casa.
—Un campanillero resonó, y en breve un criado salió á decirle.
—La señora os espera.
Renato fué introducido en un gabinete donde Claudia estaba sentada con el leñete en la mano, Renato saludó y permaneció en pie en actitud respetuosa; su preta señora le examinó de pies á cabeza, con igual insolencia que si hubiera examinado un nuevo tranco para su coche, y exclamó con tono benevólico:
—¡Parece que deseará entrar en mi casa!
—Sí, señora.
—¿Había servido u otras cosas mayordomo?
—Sí, señora; y traigo certificadas que atestiguan mi conducta.
—Antes de verlo, necesito en vos una condición precisa; ¿sabéis inglés?
Renato respondió en aquel idioma. Claudia, para convencerse, continuó su

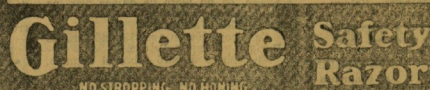
interrogatorio en inglés, y Renato le dijo la casa en que había estado, casas de pura invención, y que, por último, hablase quedado en París por no seguir á una familia norte americana que volvía á los Estados Unidos.
—¿Os llamáis Francisco Laurent?
—Sí, me llaman Laurent, es más distinguido.
Pasaron después á la cuestión de honorarios, que Renato discutió por pura fórmula, y quedó resuelto.
—Hoy mismo — le dijo su señora, — habilitarán vuestra habitación en el piso segundo, ¿tenéis familia?
—No, señora; soy solo.
—¿Sabéis organizar una fiesta?
—En las que daba mi último amo, yo tenía la dirección absoluta.
—Perfectamente, os aguardo mañana temprano.
Renato guardó los papeles del verdadero Laurent en su bolsillo, manifestó su gratitud y salió de la casa diciendo:
—Es la mejor es, óctavamente, una miserable, ¿Juan Jueves se ha engañado por un extraño parecido.
Fuese lo que quisiera, había conseguido penetrar en la casa y el tiempo iría aclarando lo demás.
XXXVII
Claudia Varró se había distraído un momento con su fingido mayordomo; pero en cuanto se vió sola volvió á su pre-

ocupación primitiva, y con el semblante radiante de alegría, pensaba:
—«Todo marcha como yo deseaba. El mismo Enrique me dará veneno para combatir á su padre adoptivo, y Jorge será mi por el espacio, como antes lo era por el amor. Además, el joven frecuentará la casa. Olvíase su guapa y mi voluntad hará lo demás.»
Un momento calló, plegóse su frente y murmuró con voz sorda:
—«Si Jorge quiere luchar... no importa, venceré la lucha! Las venturas están de parte mía. Además, él es el que puede perder, yo no voy más que á ganar... él tiene posición, nombre, fortuna, ¡ah! si resistiera, todo le haré polvo entre mis manos! Jorge lo comprenderá así y será dócil como un niño.»
—«Están esperando, me dice el doctor, que me llamen. Voy a ver a la señora.»
—«¿Quién puede ser?» dijo la antigua aventurera.
Poco después el criado le entraba una nueva tarjeta en que se leía: «El doctor Esteban Loriot.»
—«¡Ah! le esperaba, hacedle entrar.»
Estaban fué introducido, y Claudia le acogió dándole, como á Enrique, gracias por su atención.
Estaban respondió que un médico se debe á la humanidad doliente, y Claudia continuó:
—«Mi hija está delicada, caballero, y aunque no creo su estado tan alarmante, quiero que se encargue de ella una persona de mérito como vos.»
—«Os han exagerado mis facultades.»
—«No tal, tenéis amigos entusiastas, entre ellos M. de La Tour Vendieu.»
—«¡Ah! sí, esa es el más digno, el mejor de todos.»
—«¿Hace mucho que os conocéis?»
—«Desde la infancia, y nuestra amistad

ha sido inalterable á pesar de nuestra distinta posición. Ya sabréis que su padre es millonario.»
—«Lo sé y por cierto que la persona que ha recomendado á ese joven me ha dicho que no se llevaba muy bien con su padre.»
—«Tienen un carácter enteramente contrario, piensan de distinto modo hasta en política, y esto establece cierta frialdad en su cariño.»
—«Claudia se levantó entonces y repuso: —El placer de hablar con vos me hace olvidar mi principal objeto de vuestra visita: tened la amabilidad de seguirme, doctor; voy á conducirlos al cuarto de mi hija.»
—«Estoy á vuestras órdenes.»
—«Claudia pasó delante sin ceremonia y condujo al doctor á otra estancia, en la que ya estaba colocada y donde Claudia, antes de abrir, murmuró:
—«¡Hija mía, soy yo; vengo con el doctor.»
—«¿Podemos entrar?»
—«Sí, mamá — balbuceó una voz dulce y melodiosa.
—«Claudia hizo entrar al médico delante de ella.»
—«Claudia se hallaba recostada en un diván de seda azul y ella envuelta en un blanco peñador guarnecido de encajes. No era posible contemplar frente más pura, expresión más cándida y belleza más angelical.
—«Sonrió á su madre y al médico, y dijo á éste:
—«¿Si yo no estoy enferma, caballero! El médico la pulsó, examinó su lengua y murmuró:
—«Una fiebreclilla gástrica sin consecuencia; esto no es nada grave. ¿Tendréis frío en las extremidades?»
—«Sí; anoche, particularmente, tuvo que dejar de ir al teatro, porque le dió

Afeitarse con Aparato GILLETTE
Es un placer.— Evita todo contagio. Ahorra tiempo y dinero.—Las hojas no necesitan afilador ni suavizador. —Único aparato en que las hojas toman la posición curvada. —Más de cuatro millones en uso.—

EL APARATO, FUERTEMENTE PLATEADO, EN BONTON ESTÚCHE, CUESTA COMPLETO, CON 12 HOJAS, Ó SEAN 24 FILDS, PESETAS 25.
LOS APARATOS «GILLETTE» Y HOJAS DE RECAMBIO SE VENDEN EN TODOS LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS, PERFUMERÍA, CUCHILLERÍA, ETC., ETC., Y AL POR MAYOR POR EDUARDO SCHILLING, S. EN C. BARCELONA—MADRID—VALENCIA



NO STROPPING—NO HOING

—Una herida en la cabeza.
—Claudia le miró sorprendida, y dijo:
—«La persona de quien me hablabais es pariente?»
Estaban recordó entonces que la nueva pensionista estaba en el asilo incoherente por orden de la autoridad, y respondió:
—«No es, supongo que sí.»
—«Y su familia, la visita?» — interrogó Claudia pensando en Esteban.
—«Lo ignora, señora; no sé lo que sucede en el asilo después de mis horas de servicio.»
—«Claudia era harto sapeza y comprendió que toda nueva pregunta pondría en guardia al doctor; además, la viuda de Segismundo no podía ser la loca de Charenton, y exclamó cortando la conversación:
—«Doctor, gracias por vuestras noticias, tal vez un día os llevaré á ver la loca si su familia se decide á intentar la curación.»
La entrevista había terminado. Estaban se levantó y dijo:
—«Hasta mañana, señora.»
—«¿Y cuándo, doctor?»
—«Y vendréis partir, pensaba; —Es joven, tendrá ambición; cuando le necesito me servirá.»